港

香港文匯報訊(記者 楊佩韻)據 醫管局數字顯示,本港癌症新症數 字連年攀升,單是2014年新症數字 已迫近3萬宗,傳統放射治療時間 較長且副作用較多,對長者或有慢 性疾病患者來說,治療之路很漫 長。有私家醫院在5月引入新型儀 器 M6 導航刀,其屬非入侵性及非 手術放射治療技術,能準確控制射 線的角度及輻射劑量,並可自動追 蹤腫瘤位置,令療程由過往需時六 七周,縮減至一兩周。不過,該療 程費用較傳統療程貴10%。

►和醫院今年5月引入新型儀器M6導航 ₹ 刀,放射束可調校至5毫米,是目前 能發射最小射線的放射治療系統之一,至今 已為40名病人提供治療,主要是肺部、脊 椎及腦部腫瘤病人。

養和醫院綜合腫瘤科中心副主任關永康表 示,首名病人是44歲來自廣州的女士,她 患有第三期大腸癌,曾在內地及香港接受手 術及化療後,腫瘤擴散至12節脊髓,並壓 着中樞神經,令她不能走動,雖她今年4月 進行減壓手術,惟情況仍未改善。

射線細角度準自動追蹤腫瘤 療程由七周減至一周

及後,她在5月中接受M6導航刀治療, 其使用多葉式準直儀 Multileaf Collimator (MLC) 技術,發射逾千束高劑量的X光 線,精準對準腫瘤,避免傳統放射治療會破 壞附近健康細胞及組織的風險

關永康解釋,傳統放射治療一般需時六七 周,每周接受1,000度單面放射治療;相反 導航刀因可調校及精準發出射線角度,故可 調高劑量至每周接受3,000度至4,000度,故 時間可縮短至一兩周。

備呼吸追蹤系統 長者都啱做

他又舉例,肺部腫瘤會因為患者呼吸而變 動,傳統方法或有誤差,而導航刀備有呼吸 追蹤系統,只要向患者體內植入金屬晶片 鎖定隨呼吸移動的腫瘤,手術期間病者仍能 保持正常呼吸,不用「斷斷續續閉氣」,適

剛在上月接受導航刀治療、患有肺腺癌的



88歲婆婆,因她患糖尿病及高血壓多年,並 曾置入心臟支架,難以開刀及利用傳統放射 治療,故使用導航刀治療,以往處理5厘米 大的腫瘤需時60分鐘,新儀器只需35分

關永康稱,導航刀有一定限制,應用在大 範圍及擴散的腫瘤未必是理想方案,如鼻咽 癌擴散至頸部的淋巴,範圍較大難以進行。

跑

眩

康療程。

當重要角色。



■導航刀備有呼吸追蹤系統,手術期間病者仍能保 持正常呼吸。

■關永康(右二)表示,導航刀可調校及精準發 出射線角度,令療程可由過往七周縮短至一周 香港文匯報記者楊佩韻 攝

> 他續說,導航刀技術前期準備工作較多 病者要等待約一兩周才能進行手術,但他笑 稱,有前列腺病人得知新技術後「點都要排 隊做」。

六成人誤以爲抹手紙可回收

香港文匯報訊(記者 翁麗娜)不少人在商場洗 手後,習慣以其提供的抹手紙抹手,但原來極不環 保。世界綠色組織與獅子山青年商會早前訪問了 545人,當中六成受訪者誤以為抹手紙可回收,較 去年增加14%。亦有69%人以為抹手紙可分解, 雖較去年微減1%,但整體反映港人對環保回收概 念不清晰。世界綠色組織創辦人及行政總裁余遠騁 昨日表示,抹手紙在生產過程中,加入強化其堅韌 的物質,不易分解,呼籲市民逐步減少使用抹手 紙。

年耗 162 億張 重如 1709 輛巴士

獅子山青年商會於上月至本月初透過網上問卷及 銅鑼灣街頭訪問「都市人使用抹手紙習慣」,綜合 調查結果,估計全港每日使用的抹手紙約為4,440 萬張,全年達162億張,總重量為2.73萬噸,約為 1,709輛雙層巴士的重量,較去年減少19%。每人 每日平均使用6張抹手紙,較去年的7.5張減少1.5 張。

數字下跌,估計是有公司為旗下商場洗手間安裝乾 手機,以取代抹手紙有關。不過,他認為今年使用 的抹手紙數量,仍相等於砍伐逾46萬棵樹木,及 耗用5.46萬加侖水,數字驚人,呼籲市民每次只用 一張抹手紙

兩組織邀請300間食肆,計劃將減少使用抹手紙 約章貼紙,張貼於逾1,000個地點及洗手間,提醒 市民減少使用抹手紙。有個別公司承諾最高可減少 70%抹手紙使用量。

至於去年12月參加了「減少使用抹手紙約章」 的商場、會所、辦公室等80間參加公司,結果今 年首半年的抹手紙消耗量,較去年同期減少一成。

獅子山青年商會會長黃永俊表示,一般市民每次 用5張抹手紙是太多,呼籲用1張便夠。他並指若 市民停用一天抹手紙,可減少75公噸、重約5輛巴 士的抹手紙,相等於近1,300多棵樹木及150加侖 水。組織宣佈將8月14日定為「停用抹手紙關注 日」。



■有團體呼籲市民逐步減少使用抹手紙 右為余遠騁、左為黃永俊。

香港文匯報記者翁麗娜 攝

伊 治療部劉慕儀表示,物理治療師會 香港文匯報訊(實習 記者 陳鳳鳴) 不少人 透過獨特的鑒別檢查,包括紅外線

都有過頭暈的經驗,然

而構成頭暈的成因可分

不平衡感及昏厥。過去

5年,眩暈患者的求診

人次由 2015 年的 18,000

人次,大幅增加至2016

年的21,000人次。眩暈

患者病發時會感到天旋 地轉,嚴重者會影響生

活質素。除一般藥物治

療外,伊利沙伯醫院透過紅外線眼

眩暈與傳統的頭暈並不相同,眩

暈患者在靜止的狀態下,產生周圍

環境移動或自己本身正在移動的錯

覺,因此會感到天旋地轉或走路不

穩等症狀,嚴重者會影響生活質

素。伊利沙伯醫院耳鼻喉專科主管

顧問醫生莊厚明指出,這類眩暈症

大多與內耳前庭平衡系統有關。他

續說,這類頭暈除了依靠一般的藥

物治療外,前庭復康物理治療亦擔

療部門緊密合作。眩暈患者通常會

被轉介到內科或耳鼻喉專科醫生,

若被診斷出其眩暈成因與前庭系統

功能障礙有關,便會轉介患者到物

前庭復康物理治療主要透過相應

的手法及運動療法,藉以改善因前

庭系統功能障礙所引致的眩暈及有

關平衡問題。九龍中醫院聯網物理

理治療部進行前庭復康物理治療。

九龍中醫院聯網為有效改善眩暈

生(左)及 病人曾女士 (中)示範 虛擬實境互 動跑步機。 香港文匯報 實習記者 陳鳳鳴 攝

■莊厚明醫

眼鏡、頭頸限速動體視力分析儀 以及高科技鍛煉如模擬互動跑步機 訓練、吊掛式步態功能性肌肉電刺 激復康系統等。繼而制定針對式的 復康治療方案,以減低患者的眩暈 症狀及其影響。

治療後耳量症狀八成好轉

根據伊利沙伯醫院評估前庭復康 物理治療服務的成效及經驗,大部 分患者均表示接受物理治療後耳暈 症狀有超過八成好轉,而活動及平 **衡信心指數也提升五成。**

另外,平衡表現方面則比訓練前

硬脂已蒐201噸 泳灘水質改善 鏡、頭頸限速動體視力分析儀及虛 擬實境 (VR) 互動跑步機等儀器: 藉以協助物理治療師為患者制定復

香港文匯報訊(記者 文森)政府多 個部門昨日繼續清理海上及沖上岸灘 的棕櫚硬脂。政府指出,從昨日的監 察結果所見,情況已較早前大幅改 善,泳灘水質樣本的油脂含量亦繼續 處於低水平。截至昨日中午12時,政 府部門在海上及泳灘合共收集約201 噸棕櫚硬脂。

政府表示,現時海事處、康文署、 食環署、漁護署及環保署每天合共調 撥了約300人應對是次棕櫚硬脂溢漏 事件,包括進行監察和清理工作等。

就上周五重開的5個泳灘,康文署 繼續進行日常清理工作,清潔情況理 想,但不排除仍有極少量棕櫚硬脂殘 留於沙中。

康文署提醒游泳者在這些重開泳灘活 動時應小心留意,不可把玩或食用棕櫚 硬脂,及在進入更衣室前先沖洗雙腳, 以免因沾上棕櫚硬脂而滑倒。政府部門 會繼續監察情況和加強清理,務求盡快 重開餘下受影響的泳灘。

漁護署迄今未有發現有養魚戶受事 故影響,昨日沒有在魚類養殖區及附 近水域發現有棕櫚硬脂,在蘆荻灣魚 類養殖區的欄索狀吸油棉繼續保持阻 隔棕櫚硬脂流入魚類養殖區的作用。

此外,經過連日來的清理,鶴咀海 岸保護區及南丫島深灣綠海龜產卵地 的棕櫚硬脂數量現時已明顯減少。

漁護署會繼續注意是次事件對漁業 及海洋,特別是重要水域生態的影 響。

另外,環保署亦為多個於大嶼山、 南丫島及南區進行清理棕櫚硬脂的團 體提供協助和支援。



多個泳灘受棕櫚硬脂影響關閉至 今。青年民建聯為咗令硬脂盡快 bye bye,泳客心情靚晒,上星期 六聯同民建聯離島支部嘅同事一 齊,去咗南丫島洪聖爺灣泳灘清理 硬脂同垃圾,佢哋話情況雖有改 硬 善,但仲有好多硬脂同沙撈埋-

> 青民主席顏汶羽仲話,離島支部 嘅同事聽到嚟南丫島「既驚且 喜」,無諗過佢哋會嚟離島幫手, 但佢強調青民區區都會去,只要有 需要幫手嘅一定會到。

> > 圖:青年民建聯 文:香港文匯報記者 陳庭佳



紅外線眼鏡測耳石脫落

84歲的病人曾女士,被診斷為良 性陣發性姿勢眩暈症 (耳石脱落 症),後被轉介接受前庭復康物理 治療及復位手法治療。她表示,在 兩年前的一個早上,起床時感到劇 烈的眩暈,後跌倒在床上。後來經 醫生的轉介,透過紅外線眼鏡檢測 耳石脱落的情況,並進行耳石復位 術,情況得到明顯的改善。

同時,配合電腦化力學平板前庭系 統及平衡鍛煉,曾女士經過兩個月的 患者的症狀,耳鼻喉專科與物理治療程後,其平衡表現得到很大的改善, 她笑言,現在不再感覺到量,人精神 了很多,走路的時候也很穩定。

王女士表示,兩年前經常在起床 時或睡覺的時候感到天旋地轉,同 時也不能快速轉動頭部。病情嚴重 影響她的社交及工作,經常需要請 病假。後來接受相關檢測及前庭復 康物理治療後,情況得到明顯改 善,請病假的次數亦大大減少。



病人王女 士(右)示 範懸吊防跌 保護裝置。 香港文匯報 實習記者 陳鳳鳴 攝

中國各大城市天氣預測 大 連 24°C 27°C 驟雨 | 呼和浩特 16°C 29°C 多雲 | 南 寧 26°C 32°C 驟雨 | 烏鲁木膏 14°C 24°C 多雲 大致天晴及酷熱,早上局部地區有驟雨 空氣質素健康指數 市 最低 最高 預測 廣 州 28 2 35 2 天晴 濟 南 23 2 29 2 驟雨 上 海 27 2 33 2 有雨 武 漢 24 2 31 2 多雲 2017年 氣溫: 28℃-33℃ 濕度:65%-90% 京 22 c 30 c 多雲 貴 陽 19 c 28 c 多雲 昆 明 18 c 24 c 有雨 瀋 陽 22 c 29 c 雷暴 西 安 24 c 33 c 多雲 一般監測站# 潮漲: 01:34(1.8m) 13:03(1.9m) 8月14日 0 春 20 c 29 c 雷暴 海 口 27 c 35 c 多雲 蘭 州 16 c 32 c 天晴 石家莊 23 c 31 c 多雲 潮退: 06:34(1.1m) 18:58(0.9m) 沙 25℃ 28℃ 有雨 杭 州 27℃ 35℃ 雷暴 拉 薩 13℃ 22℃ 驟雨 台 北 28℃ 36℃ 天晴 西 寧 9℃ 25℃ 密雲 明日下午 日出: 06:00 日落:18:56 都 20 c 31 c 有雨 哈爾濱 20 c 29 c 多雲 南 昌 25 c 31 c 有雨 太 原 18 c 30 c 多雲 銀 川 18 c 32 c 多雲 路邊監測站* 未來四目天氣預告 查詢天氣: 1878200 查詢時差: 10013或1000 明日上午: 低3 重 慶 22 c 32 c 多雲 合 肥 25 c 31 c 雷暴 南 京 25 c 30 c 雷暴 天 津 22 c 29 c 驟雨 鄭 州 24 c 33 c 天晴 明日下午 世界各大城市天氣預測 馬尼拉 28℃ 35℃ 多雲 悉 尼 16℃ 22℃ 有雨 倫 敦 11℃ 14℃ 有雨 檀香山 21℃ 30℃ 驟雨 一般空氣質素監測站 15/8(星期二) 17/8(星期四) 18/8(星期五) 市 最低 最高 預測 新 德 里 27℃ 41℃ 雷暴 歐洲 馬德里 8℃21℃天晴 洛杉磯 14℃ 27℃ 天晴 設於中西區、深水埗、 4-6 爾 15 ° 28 ° 天晴 阿姆斯特丹 11 ° 14 ° 有雨 莫斯科 7 ° 21 ° 有雨 氣溫:29℃-33℃ 氣溫:28℃-33℃ 氣溫:28℃-33℃ 氣溫:28℃-32℃ 東區、觀塘、葵涌、 谷 26 ° 33 ° 雷暴 新加坡 25 ° 34 ° 雷暴 雅 典 16 ° 24 ° 天晴 巴 黎 10℃ 17℃ 雷暴 三藩市 11 ° 25 ° 天晴 濕度:65%-85% 濕度:65%-90% 濕度:65%-90% 濕度:70%-90% 荃灣、大埔、沙田、 内 21 ° 24 ° 毛毛雨 東 京 16 ° 25 ° 多雲 | 法蘭克福 15 ° 18 ° 有雨 | 羅 馬 16℃ 27℃ 密雲 多倫多 11 ° 17 ° 天晴 大致天晴及酷熱 📮 部分時間有陽光 東涌、元朗、屯門、 大致天晴及酷熱 🝱 温 哥 華 9℃ 17℃ 多雲 雅加達 26℃ 34℃ 多雲 日内瓦 11 ℃ 14 ℃ 有雨 美洲 局部地區有驟雨 🇜 局部地區有驟雨 🃜 10+ 嚴重 塔門、將軍澳 有幾陣驟雨 吉隆坡 25 C 34 C 雷暴 墨爾本 11 C 19 C 有雨 里斯本 12 C 22 C 天晴 芝加哥 7 C 12 C 驟雨 華盛頓 22 C 32 C 雷暴